

Förteckning enligt artikel 24 i anslutningsakten: Slovenien

1. FRI RÖRLIGHET FÖR VAROR

32001 L 0083: Europaparlamentets och rådets direktiv 2001/83/EG av den 6 november 2001 om upprättande av gemenskapsregler för humanläkemedel (EGT L 311, 28.11.2001, s. 67).

Med avvikelse från de krav på kvalitet, säkerhet och effekt som fastställs i direktiv 2001/83/EG skall godkännanden för försäljning som utfärdats enligt slovensk lag före anslutningen och som avser läkemedlen på de förteckningar (i tillägg A till denna bilaga som Slovenien har lämnat på ett språk) fortsätta att gälla fram till dess att de förnyas i överensstämmelse med regelverket och i enlighet med den tidsplan som anges i ovannämnda förteckningar, dock längst till och med den 31 december 2007. Trots bestämmelserna i avdelning III kapitel 4 i direktivet skall godkännanden som omfattas av detta undantag inte åtnjuta ömsesidigt erkännande i medlemsstaterna så länge som dessa produkter inte har godkänts av EU-lagstiftningen.

2. FRI RÖRLIGHET FÖR PERSONER

Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen

31968 L 0360: Rådets direktiv 68/360/EEG av den 15 oktober 1968 om avskaffande av restriktioner för rörlighet och bosättning inom gemenskapen för medlemsstaternas arbetstagare och deras familjer (EGT L 257, 19.10.1968, s. 13), senast ändrat genom

– 11994 N: Anslutningsakten för Österrike, Finland och Sverige (EGT C 241, 29.8.1994, s. 21).

31968 R 1612: Rådets förordning (EEG) nr 1612/68 av den 15 oktober 1968 om arbetskraftens fria rörlighet inom gemenskapen (EGT L 257, 19.10.1968, s. 2), senast ändrad genom

– 31992 R 2434: Rådets förordning (EEG) nr 2434/92 av den 27.7.1992 (EGT L 245, 26.8.1992, s. 1).

31996 L 0071: Europaparlamentets och rådets direktiv 96/71/EG av den 16 december 1996 om utstationering av arbetstagare i samband med tillhandahållande av tjänster (EGT L 18, 21.1.1997, s. 1).

1. Artikel 39 och artikel 49 första stycket i EG-fördraget skall tillämpas fullt ut när det gäller arbetstagarnas fria rörlighet och frihet att tillhandahålla tjänster som inbegriper tillfällig rörlighet för arbetstagare enligt definitionen i artikel 1 i direktiv 96/71/EG mellan Slovenien å ena sidan och Belgien, Tjeckien, Danmark, Tyskland, Estland, Grekland, Spanien, Frankrike, Irland, Italien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Ungern, Nederländerna, Österrike, Polen, Portugal, Slovakien, Finland, Sverige och Förenade kungariket å andra sidan, endast om inte annat följer av övergångsbestämmelserna i punkterna 2–14.

2. Med avvikelse från artiklarna 1–6 i förordning (EEG) nr 1612/68 och fram till utgången av tvåårsperioden efter anslutningen kommer de nuvarande medlemsstaterna att tillämpa nationella bestämmelser, eller bestämmelser som följer av bilaterala överenskommelser, som reglerar tillträdet till deras arbetsmarknader för slovenska medborgare. De nuvarande medlemsstaterna kan fortsätta tillämpa sådana bestämmelser fram till slutet av femårsperioden efter anslutningen.

Slovenska medborgare som lagligen arbetar i en nuvarande medlemsstat vid tidpunkten för anslutningen och som fick tillträde till den medlemsstatens arbetsmarknad under en oavbruten period på 12 månader eller längre kommer att få tillträde till den medlemsstatens arbetsmarknad men inte till arbetsmarknaden i andra medlemsstater som tillämpar nationella bestämmelser.

Slovenska medborgare som efter anslutningen har fått tillträde till arbetsmarknaden i en nuvarande medlemsstat under en oavbruten period på 12 månader eller längre skall också ha samma rättigheter.

De slovenska medborgare som anges i andra och tredje styckena ovan skall inte längre ha de rättigheter som anges i dessa stycken om de frivilligt lämnar arbetsmarknaden i den nuvarande medlemsstaten i fråga.

Slovenska medborgare som lagligen arbetar i en nuvarande medlemsstat vid tidpunkten för anslutningen, eller under en period under vilken nationella bestämmelser tillämpas, och som fick tillträde till den medlemsstatens arbetsmarknad under en period på mindre än 12 månader skall inte ha dessa rättigheter.

3. Före utgången av tvåårsperioden efter anslutningen skall rådet se över hur övergångsbestämmelserna som avses i punkt 2 fungerar, med utgångspunkt i en rapport från kommissionen.

När denna översyn är klar, och senast vid slutet av tvåårsperioden efter anslutningen, skall de nuvarande medlemsstaterna meddela kommissionen huruvida de kommer att fortsätta tillämpa nationella bestämmelser, eller bestämmelser som följer av bilaterala överenskommelser, eller om de kommer att tillämpa artiklarna 1–6 i förordning (EEG) nr 1612/68 fortsättningsvis. I avsaknad av en sådan anmälan skall artiklarna 1–6 i förordning (EEG) nr 1612/68 tillämpas.

4. På begäran av Slovenien kommer eventuellt ytterligare en översyn att göras. Det förfarande som avses i punkt 3 skall gälla och skall vara fullbordat inom sex månader efter det att begäran från Slovenien har mottagits.

5. En medlemsstat som bibehåller nationella bestämmelser, eller bestämmelser som följer av bilaterala överenskommelser, i slutet av den femårsperiod som anges i punkt 2 får vid allvarliga störningar på dess arbetsmarknad eller hot om sådana störningar och efter att ha underrättat kommissionen fortsätta tillämpa dessa bestämmelser fram till slutet av sjuårsperioden efter anslutningen. I avsaknad av en sådan anmälan skall artiklarna 1–6 i förordning (EEG) nr 1612/68 tillämpas.

6. Under en sjuårsperiod efter Sloveniens anslutning kommer de medlemsstater där artiklarna 1–6 i förordning (EEG) nr 1612/68 i enlighet med punkt 3, 4 eller 5 tillämpas med avseende på slovenska medborgare, och som utfärdar arbetstillstånd till slovenska medborgare i övervakningssyfte under denna period, att göra detta automatiskt.

7. De medlemsstater där artiklarna 1–6 i förordning (EEG) nr 1612/68 i enlighet med punkt 3, 4 eller 5 tillämpas med avseende på slovenska medborgare, kan tillgripa de förfaranden som anges i följande stycken fram till slutet av sjuårsperioden efter anslutningen.

När en medlemsstat som avses i första stycket genomgår eller förutser störningar på sin arbetsmarknad som allvarligt skulle kunna hota levnadsstandarden eller sysselsättningen inom en viss region eller ett visst yrke, skall denna medlemsstat underrätta kommissionen och övriga medlemsstater om detta samt lämna dem alla relevanta uppgifter. På grundval av denna information kan medlemsstaten begära att kommissionen fastslår att tillämpningen av artiklarna 1–6 i förordning (EEG) nr 1612/68 helt eller delvis upphävs för att återställa den normala situationen i regionen eller yrket. Kommissionen skall besluta om detta upphävande och om dess varaktighet och räckvidd senast två veckor efter det att den mottagit en sådan begäran och skall underrätta rådet om ett sådant beslut. Varje medlemsstat får inom två veckor efter kommissionens beslut begära att rådet annullerar eller ändrar beslutet. Rådet skall fatta sitt beslut inom två veckor efter en sådan begäran, med kvalificerad majoritet.

En medlemsstat enligt första stycket får i trängande och exceptionella fall tillfälligt upphäva tillämpningen av artiklarna 1–6 i förordning (EEG) nr 1612/68, vilket skall följas av ett meddelande i efterhand till kommissionen med en motivering.

8. Så länge tillämpningen av artiklarna 1–6 i förordning (EEG) nr 1612/68 är tillfälligt upphävd i enlighet med punkterna 2–5 och 7 ovan, skall artikel 11 i förordningen tillämpas i Slovenien med avseende på medborgare i de nuvarande medlemsstaterna, och i de nuvarande medlemsstaterna med avseende på slovenska medborgare, på följande villkor:

- Medlemmar av en arbetstagares familj enligt artikel 10.1 a i förordningen, som är lagligen bosatta tillsammans med arbetstagaren på en medlemsstats territorium vid tidpunkten för anslutningen, skall vid anslutningen ha omedelbar tillgång till medlemsstatens arbetsmarknad. Detta gäller inte för familjemedlemmar till en arbetstagare som får lagligt tillträde till medlemsstatens arbetsmarknad under en period på mindre än 12 månader.
- Medlemmar av en arbetstagares familj enligt artikel 10.1 a i förordningen, som är lagligen bosatta tillsammans med arbetstagaren på en medlemsstats territorium från ett senare datum än tidpunkten för anslutningen, men under den period då de ovan fastställda övergångsbestämmelserna tillämpas, skall ha tillgång till den berörda medlemsstatens arbetsmarknad så snart de har varit bosatta i den berörda medlemsstaten i minst arton månader eller från och med treårsperioden efter anslutningen, beroende på vilket som infaller tidigast.

Dessa bestämmelser skall inte påverka gynnsammare bestämmelser vare sig dessa är nationella eller de är en följd av bilaterala överenskommelser.

9. I den mån vissa bestämmelser i direktiv 68/360/EEG inte går att skilja från bestämmelserna i förordning (EEG) nr 1612/68 vars tillämpning fördröjs i enlighet med punkterna 2–5 samt 7 och 8 kan Slovenien och de nuvarande medlemsstaterna avvika från de bestämmelserna i den mån detta krävs för tillämpningen av punkterna 2–5 samt 7 och 8.

10. Närhelst nationella bestämmelser, eller bestämmelser som följer av bilaterala överenskommelser, tillämpas av de nuvarande medlemsstaterna i enlighet med de ovan fastställda övergångsbestämmelserna, får Slovenien bibehålla likvärdiga bestämmelser med avseende på medborgare i den eller de aktuella medlemsstaterna.

11. Om tillämpningen av artiklarna 1–6 i förordning (EEG) nr 1612/68 tillfälligt upphävs av någon av de nuvarande medlemsstaterna kan Slovenien tillgripa de förfaranden som fastställs i punkt 7 med avseende på Tjeckien, Estland, Lettland, Litauen, Ungern, Polen eller Slovakien. Under alla sådana perioder skall arbetstillstånd utfärdade av Slovenien i övervakningssyfte till medborgare i Tjeckien, Estland, Lettland, Litauen, Ungern, Polen eller Slovakien utfärdas automatiskt.

12. Alla nuvarande medlemsstater som tillämpar nationella bestämmelser i enlighet med punkterna 2–5 samt 7–9 får i enlighet med nationell lagstiftning införa större rörelsefrihet än som gäller vid anslutningen, inklusive fullständigt tillträde till arbetsmarknaden. Från och med det tredje året efter anslutningen kan var och en av de nuvarande medlemsstaterna som tillämpar nationella bestämmelser när som helst besluta att tillämpa artiklarna 1–6 i förordning (EEG) nr 1612/68 i stället. Alla sådana beslut skall meddelas kommissionen.

13. För att hantera allvarliga störningar eller risk för sådana i känsliga tjänstesektorer på deras arbetsmarknader, som i vissa områden skulle kunna uppstå genom att tjänster, enligt artikel 1 i direktiv 96/71/EG, tillhandahålls transnationellt, och så länge de genom de ovan fastställda övergångsbestämmelserna tillämpar nationella bestämmelser eller bestämmelser som följer av bilaterala överenskommelser avseende slovenska arbetstagares fria rörlighet, får Tyskland och Österrike, efter att ha underrättat kommissionen, göra avsteg från artikel 49 första stycket i EG-fördraget i syfte att, i samband med tillhandahållande av tjänster av företag som är etablerade i Slovenien, begränsa tillfällig rörlighet för arbetstagare vars rätt att arbeta i Tyskland och Österrike omfattas av nationella bestämmelser.

Förteckningen över tjänstesektorer som får omfattas av detta undantag är följande:

– I Tyskland:

Sektor	NACE* kod, om inte annat anges
Byggverksamhet, inbegripet närstående branscher	45.1–4 Verksamhet enligt bilagan till direktiv 96/71/EG
Rengöring och sotning	74.70 Rengöring och sotning
Andra tjänster	74.87 Endast verksamhet som inredningsarkitekt

– I Österrike:

Sektor	NACE* kod, om inte annat anges
Service till växtodling	01.41
Stenvarutillverkning	26.7
Tillverkning av metallstommar och delar därav	28.11
Byggverksamhet, inbegripet närstående branscher	45.1–4 Verksamhet enligt bilagan till direktiv 96/71/EG
Säkerhetstjänst	74.60
Rengöring och sotning	74.70
Vård i hemmet	85.14
Omsorg och sociala tjänster i öppenvård	85.32

* NACE: se 31990 R 3037: Rådets förordning (EEG) nr 3037/90 av den 9 oktober 1990 om statistisk näringsgrensindelning i Europeiska gemenskapen (EGT L 293, 24.10.1990, s. 1), senast ändrad genom 32002 R 0029: Kommissionens förordning (EG) nr 29/2002 av den 19.12.2001 (EGT L 6, 10.1.2002, s. 3).

I den mån Tyskland eller Österrike gör avsteg från artikel 49 första stycket i EG-fördraget i enlighet med föregående stycken kan Slovenien efter att ha meddelat kommissionen införa liknande bestämmelser.

Tillämpningen av denna punkt skall inte leda till villkor för arbetstagares tillfälliga rörlighet inom ramen för transnationellt tillhandahållande av tjänster mellan Tyskland eller Österrike och Slovenien som är mer restriktiva än vad som gäller vid undertecknandet av anslutningsfördraget.

14. Tillämpningen av punkterna 2–5 och 7–12 skall inte leda till villkor för slovenska medborgares tillträde till de nuvarande medlemsstaternas arbetsmarknader som är mer restriktiva än vad som gäller vid undertecknandet av anslutningsfördraget.

Utan hinder av tillämpningen av bestämmelserna i punkterna 1–13 skall de nuvarande medlemsstaterna, under varje period när nationella bestämmelser eller sådana bestämmelser som följer av bilaterala överenskommelser tillämpas, förtursbehandla arbetstagare som är medborgare i medlemsstaterna i förhållande till arbetstagare som är medborgare i tredje land i fråga om tillträde till deras arbetsmarknader.

Migrerande slovenska arbetstagare och deras familjer som är lagligen bosatta och som arbetar i en annan medlemsstat eller migrerande arbetstagare från en annan medlemsstat och deras familjer som är lagligen bosatta och arbetar i Slovenien får inte behandlas mer restriktivt än de som kommer från tredje land och som är bosatta och arbetar i denna medlemsstat respektive i Slovenien. Vidare får, som en tillämpning av principen om gemenskapspreferens, migrerande arbetstagare från tredje land som är bosatta och arbetar i Slovenien inte åtnjuta en mer gynnsam behandling än slovenska medborgare.

3. FRIHET ATT TILLHANDAHÅLLA TJÄNSTER

1. 31986 L 0635: Rådets direktiv 86/635/EEG av den 8 december 1986 om årsbokslut och sammanställd redovisning för banker och andra finansiella institut (EGT L 372, 31.12.1986, s. 1), ändrat genom

– 32001 L 0065: Europaparlamentets och rådets direktiv 2001/65/EG av den 27.9.2001 (EGT L 283, 27.10.2001, s. 28).

I Slovenien skall direktiv 86/635/EEG fram till och med den 31 december 2004 inte tillämpas på spar- och låneinstitut som etablerats före den 20 februari 1999.

2. 31994 L 0019: Europaparlamentets och rådets direktiv 94/19/EG av den 30 maj 1994 om system för garanti av insättningar (EGT L 135, 31.5.1994, s. 5).

I Slovenien skall direktiv 94/19/EG fram till och med den 31 december 2004 inte tillämpas på spar- och låneinstitut som etablerats före den 20 februari 1999.

Fram till och med den 31 december 2005 får varken nivån eller omfattningen på den täckning som ges i Slovenien av ett kreditinstitut från en annan medlemsstat överstiga nivån eller omfattningen på den garanti som ges genom motsvarande garantisystem i Slovenien.

3. 31997 L 0009: Europaparlamentets och rådets direktiv 97/9/EG av den 3 mars 1997 om system för ersättning till investerare (EGT L 84, 26.3.1997, s. 22).

Med avvikelse från direktiv 97/9/EG får fram till och med den 31 december 2005 varken nivån eller omfattningen på det skydd som ges i Slovenien av ett värdepappersföretag från en annan medlemsstat överstiga nivån eller omfattningen på den ersättning som ges genom motsvarande system för ersättning i Slovenien.

4. 32000 L 0012: Europaparlamentets och rådets direktiv 2000/12/EG av den 20 mars 2000 om rätten att starta och driva verksamhet i kreditinstitut (EGT L 126, 26.5.2000, s. 1), ändrat genom

– 32000 L 0028: Europaparlamentets och rådets direktiv 2000/28/EG av den 18.9.2000 (EGT L 275, 27.10.2000, s. 37).

I Slovenien skall direktiv 2000/12/EG fram till och med den 31 december 2004 inte tillämpas på spar- och låneinstitut som etablerats före den 20 februari 1999.

4. FRI RÖRLIGHET FÖR KAPITAL

Fördraget om Europeiska unionen,

Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen.

När det gäller fastighetsmarknaden får Slovenien under högst sju år efter dagen för anslutningen utnyttja den allmänna skyddsklausulen i artikel 37 i denna akt.

5. JORDBRUK

A. JORDBRUKSLAGSTIFTNING

1. 31966 R 0136: Rådets förordning nr 136/66/EEG av den 22 september 1966 om den gemensamma organisationen av marknaden för oljor och fetter (EGT 172, 30.9.1966, s. 3025), senast ändrad genom

– 32001 R 1513: Rådets förordning (EG) nr 1513/2001 av den 23.7.2001 (EGT L 201, 26.7.2001, s. 4).

Med avvikelse från artikel 33 i förordning nr 136/66/EEG får Slovenien under en period på fem år från anslutningen bevilja statligt stöd för produktion av oljepumpor, med följande gradvisa minskning av procentsatsen: 100 % för de första tre åren, 80 % för det fjärde året, 50 % för det femte året.

Slovenien skall lägga fram en årlig rapport för kommissionen om genomförandet av de statliga stödåtgärderna, varvid typen av stöd och beloppen skall anges.

2. 31999 R 1493: Rådets förordning (EG) nr 1493/1999 av den 17 maj 1999 om den gemensamma organisationen av marknaden för vin (EGT L 179, 14.7.1999, s. 1), senast ändrad genom
- 32001 R 2585: Rådets förordning (EG) nr 2585/2001 av den 19.12.2001 (EGT L 345, 29.12.2001, s. 10).
- a) Med avvikelse från punkt C 2 e i bilaga V och punkt E 3 e i bilaga VI till förordning (EG) nr 1493/1999 får under de tre på varandra följande produktionsåren 2004/2005, 2005/2006 och 2006/2007 undantag från den minsta naturliga alkoholhalt i volymprocent som fastställts för zon C II för bordsviner och kvalitetsviner fso göras för vinodlingsområdet Primorska, när klimatförhållandena eller vinodlingsförhållandena är osedvanligt ogynnsamma och gör det omöjligt att uppnå den lägsta naturliga alkoholhalt som krävs i zon C II. Den lägsta naturliga alkoholhalten får dock inte vara lägre än den som fastställts för zon C I a för bordsviner och kvalitetsviner fso.
- b) Slovenien skall senast tre månader före utgången av det tredje produktionsåret 2006/2007 lägga fram en detaljerad rapport för kommissionen om den lägsta alkoholhalten för vinstockar som används i Primorska-området. På grundval av denna rapport skall kommissionen före utgången av det tredje produktionsåret 2006/2007 bedöma vinodlingsområdet Primorskas möjlighet att uppnå den lägsta naturliga alkoholhalten för zon C II samt vid behov vidta lämpliga åtgärder.

- c) Kommissionen får förlänga giltighetstiden för de arrangemang som anges i punkt a med ytterligare två produktionsår, i synnerhet om perioden inte är tillräckligt lång för att man skall få representativa uppgifter om möjligheten att uppfylla kraven för zon C II.
- d) När det gäller Teran PTP Kras skall kommissionen göra en särskild bedömning av möjligheterna i de områden som planterats för produktion av Teran PTP Kras att uppnå den lägsta naturliga alkoholhalten för zon C II, nämligen 9,5 volymprocent.
- e) Slovenien skall senast tre månader före utgången av det tredje produktionsåret 2006/2007 lägga fram en detaljerad rapport för kommissionen om den lägsta naturliga alkoholhalten för vinstockar som används för produktionen av Teran PTP Kras. På grundval av denna rapport skall kommissionen före utgången av övergångsperioden bedöma Teran PTP Kras möjlighet att uppnå den lägsta naturliga alkoholhalten för zon C II samt vid behov vidta lämpliga åtgärder.
- f) Kommissionen kommer att tillämpa objektiva kriterier för omstruktureringsstöd till vinodlingar i vinodlingsområdet Primorska i Slovenien, som föreskrivs i artikel 14 i förordning (EG) nr 1493/1999, med beaktande av särskilda situationer och behov. Slovenien kommer att få del av detta omstruktureringsstöd från och med produktionsåret 2004/2005.

B. VETERINÄRLAGSTIFTNING OCH FYTOSANITÄR LAGSTIFTNING

I. VETERINÄRLAGSTIFTNING

31999 L 0074: Rådets direktiv 1999/74/EG av den 19 juli 1999 om att fastställa miniminormer för skyddet av värphöns (EGT L 203, 3.8.1999, s. 53).

Fram till och med den 31 december 2009 får de anläggningar i Slovenien som förtecknas i tillägg B till denna bilaga ha kvar i bruk burar som inte uppfyller minimikraven i artikel 5.1.4 och 5.1.5 i direktiv 1999/74/EG, förutsatt att burarna är minst 37 cm höga över minst 65 % av burarean, att höjden inte på något ställe understiger 31 cm och att golvets lutning inte överstiger 16 %.

Värphöns som vid anslutningen befinner sig i en värppperiod får hållas i burar som inte uppfyller de strukturella kraven i artikel 5.1.1, förutsatt att de disponerar över en golvyta på minst 450 cm² per höna. Slovenien skall se till att minimigolvytan till fullo överensstämmer med artikel 5.1.1 vid den nya produktionscykelns början, och senast den 1 december 2004.

II. FYTOSANITÄR LAGSTIFTNING

32002 L 0053: Rådets direktiv 2002/53/EG av den 13 juni 2002 om den gemensamma sortlistan för arter av lantbruksväxter (EGT L 193, 20.7.2002, s. 1),

32002 L 0055: Rådets direktiv 2002/55/EG av den 13 juni 2002 om saluföring av utsäde av köksväxter (EGT L 193, 20.7.2002, s. 33).

Slovenien får under en femårsperiod efter anslutningen skjuta upp tillämpningen av direktiven 2002/53/EG och 2002/55/EG i fråga om saluföringen inom landets territorium av utsäde av sådana sorter i dess nationella sortlistor för arter av lantbruksväxter respektive köksväxter som inte har godkänts officiellt i enlighet med bestämmelserna i de direktiven. Under denna period får sådant utsäde inte saluföras på andra medlemsstaters territorier.

6. BESKATTNING

1. 31977 L 0388: Rådets sjätte direktiv 77/388/EEG av den 17 maj 1977 om harmonisering av medlemsstaternas lagstiftning rörande omsättningsskatter – Gemensamt system för mervärdesskatt: enhetlig beräkningsgrund (EGT L 145, 13.6.1977, s. 1), senast ändrat genom
 - 32002 L 0038: Rådets direktiv 2002/38/EG av den 7.5.2002 (EGT L 128, 15.5.2002, s. 41).
- a) Med avvikelse från artikel 12.3 a i direktiv 77/388/EEG får Slovenien behålla i) en reducerad mervärdesskattesats på minst 8,5 % på anrättning av måltider till och med den 31 december 2007, dock inte längre än till utgången av den övergångsperiod som avses i artikel 28l i direktivet och ii) en reducerad mervärdesskattesats på minst 5 % för tillhandahållandet av uppförande, renovering och underhåll av bostäder som inte ingår som ett led i socialpolitiken och inte omfattar byggnadsmaterial till och med den 31 december 2007.
- b) Vid tillämpningen av artikel 28.3 b i direktiv 77/388/EEG får Slovenien bibehålla ett undantag från mervärdesskatt på internationella passagerartransporter, enligt punkt 17 i bilaga F till direktivet, till dess att villkoret i artikel 28.4 i direktivet är uppfyllt, dock inte längre än samma undantag tillämpas av någon av de nuvarande medlemsstaterna.

2. 31992 L 0079: Rådets direktiv 92/79/EEG av den 19 oktober 1992 om tillnärmning av skatt på cigaretter (EGT L 316, 31.10.1992, s. 8), senast ändrat genom

– 32002 L 0010: Rådets direktiv 2002/10/EG av den 12.2.2002 (EGT L 46, 16.2.2002, s. 26).

För cigaretter i den mest efterfrågade priskategorin för Slovenien med avvikelse från artikel 2.1 i direktiv 92/79/EEG fram till och med den 31 december 2007 skjuta upp tillämpningen av den sammanlagda minimiskattesatsen om 60 euro och 64 euro per 1 000 cigaretter, förutsatt att Slovenien under denna period successivt anpassar sina punktskattesatser till den sammanlagda minimiskattesats som föreskrivs i direktivet.

Utan att det påverkar tillämpningen av artikel 8 i rådets direktiv 92/12/EEG om allmänna regler för punktskattepliktiga varor och om innehav, flyttning och övervakning av sådana varor¹ får medlemsstaterna, efter att ha meddelat kommissionen, så länge det ovannämnda undantaget gäller, behålla samma kvantitativa restriktioner som gäller för import från tredje länder, för cigaretter som förs in på deras territorier från Slovenien utan ytterligare punktskatteuttag. Medlemsstater som utnyttjar denna möjlighet får utföra nödvändiga kontroller förutsatt att dessa inte hindrar en väl fungerande inre marknad.

¹ EGT L 76, 23.3.1992, s. 1. Direktivet senast ändrat genom rådets direktiv 2000/47/EG (EGT L 193, 29.7.2000, s. 73).

7. SOCIALPOLITIK OCH SYSSELSÄTTNING

1. 31986 L 0188: Rådets direktiv 86/188/EEG av den 12 maj 1986 om skydd för arbetstagare mot risker vid exponering för buller i arbetet (EGT L 137, 24.5.1986, s. 28), ändrat genom

– 31998 L 0024: Rådets direktiv 98/24/EG av den 7.4.1998 (EGT L 131, 5.5.1998, s. 11).

I Slovenien skall direktiv 86/188/EEG inte tillämpas fram till och med den 31 december 2005.

Från och med anslutningen och fram till slutet av den ovannämnda perioden skall Slovenien regelbundet lämna kommissionen uppdaterad information om tidsplanen och de åtgärder som vidtagits för att garantera efterlevnaden av direktivet.

2. 31991 L 0322: Kommissionens direktiv 91/322/EEG av den 29 maj 1991 om fastställande av indikativa gränsvärden vid genomförande av rådets direktiv 80/1107/EEG om skydd för arbetstagare mot risker vid exponering för kemiska, fysikaliska och biologiska agenser i arbetet (EGT L 177, 5.7.1991, s. 22).

I Slovenien skall direktiv 91/322/EEG inte tillämpas fram till och med den 31 december 2005.

Från och med anslutningen och fram till slutet av den ovannämnda perioden skall Slovenien regelbundet lämna kommissionen uppdaterad information om tidsplanen och de åtgärder som vidtagits för att garantera efterlevnaden av direktivet.

3. 31998 L 0024: Rådets direktiv 98/24/EG av den 7 april 1998 om skydd av arbetstagares hälsa och säkerhet mot risker som har samband med kemiska agenser i arbetet (fjortonde särdirektivet enligt artikel 16.1 i direktiv 89/391/EEG) (EGT L 131, 5.5.1998, s. 11).

I Slovenien skall direktiv 98/24/EG inte tillämpas fram till och med den 31 december 2005.

Från och med anslutningen och fram till slutet av den ovannämnda perioden skall Slovenien regelbundet lämna kommissionen uppdaterad information om tidsplanen och de åtgärder som vidtagits för att garantera efterlevnaden av direktivet.

4. 32000 L 0039: Kommissionens direktiv 2000/39/EG av den 8 juni 2000 om upprättandet av en första förteckning över indikativa yrkeshygieniska gränsvärden vid genomförandet av rådets direktiv 98/24/EG om skydd av arbetstagares hälsa och säkerhet mot risker som har samband med kemiska agenser i arbetet (EGT L 142, 16.6.2000, s. 47).

I Slovenien skall direktiv 2000/39/EG inte tillämpas fram till och med den 31 december 2005.

Från och med anslutningen och fram till slutet av den ovannämnda perioden skall Slovenien regelbundet lämna kommissionen uppdaterad information om tidsplanen och de åtgärder som vidtagits för att garantera efterlevnaden av direktivet.

5. 32000 L 0054: Europaparlamentets och rådets direktiv 2000/54/EG av den 18 september 2000 om skydd för arbetstagare mot risker vid exponering för biologiska agens i arbetet (sjunde särdirektivet enligt artikel 16.1 i direktiv 89/391/EEG) (EGT L 262, 17.10.2000, s. 21).

I Slovenien skall direktiv 2000/54/EG inte tillämpas fram till och med den 31 december 2005.

Från och med anslutningen och fram till slutet av den ovannämnda perioden skall Slovenien regelbundet lämna kommissionen uppdaterad information om tidsplanen och de åtgärder som vidtagits för att garantera efterlevnaden av direktivet.

8. ENERGI

31968 L 0414: Rådets direktiv 68/414/EEG av den 20 december 1968 om en skyldighet för medlemsstaterna i EEG att inneha minimilager av råolja och/eller petroleumprodukter (EGT L 308, 23.12.1968, s. 14), senast ändrat genom

- 31998 L 0093: Rådets direktiv 98/93/EG av den 14.12.1998 (EGT L 358, 31.12.1998, s. 100).

Med avvikelse från artikel 1.1 i direktiv 68/414/EEG skall miniminivån för lager av petroleumprodukter inte gälla i Slovenien fram till och med den 31 december 2005. Slovenien skall se till att miniminivån för dess lager av petroleumprodukter för varje typ av petroleumprodukter, enligt förteckningen i artikel 2, motsvarar minst följande antal dagars genomsnittlig, daglig inhemsk förbrukning enligt definitionen i artikel 1.1:

- 66 dagar vid dagen för anslutningen,
- 75 dagar senast den 31 december 2004,
- 90 dagar senast den 31 december 2005.

9. MILJÖ

A. AVFALLSHANTERING

31994 L 0062: Europaparlamentets och rådets direktiv 94/62/EG av den 20 december 1994 om förpackningar och förpackningsavfall (EGT L 365, 31.12.1994, s. 10).

Med avvikelse från artikel 6.1 a och b i direktiv 94/62/EG skall Slovenien uppnå målen för återvinning och materialutnyttjande för följande förpackningsmaterial senast den 31 december 2007 i enlighet med följande delmål:

- Materialutnyttjande av plaster: 9 viktprocent senast vid dagen för anslutning, 12 viktprocent 2004, 13 viktprocent 2005 och 14 viktprocent 2006.
- Total återvinningsgrad: 36 viktprocent senast vid dagen för anslutning, 40 viktprocent 2004, 44 viktprocent 2005 och 48 viktprocent 2006.

B. VATTENKVALITET

31991 L 0271: Rådets direktiv 91/271/EEG av den 21 maj 1991 om rening av avloppsvatten från tätbebyggelse (EGT L 135, 30.5.1991, s. 40), ändrat genom

- 31998 L 0015: Kommissionens direktiv 98/15/EG av den 27.2.1998 (EGT L 67, 7.3.1998, s. 29).

Med avvikelse från artiklarna 3, 4 och 5.2 i direktiv 91/271/EEG skall kraven för ledningsnät och rening av avloppsvatten från tätbebyggelse inte tillämpas fullt ut i Slovenien fram till och med den 31 december 2015 i enlighet med följande delmål:

- För känsliga områden i tätorter med mer än 10 000 personekvivalenter skall överensstämmelse med direktivet ha uppnåtts senast den 31 december 2008.
- För tätorter med mer än 15 000 personekvivalenter skall överensstämmelse med direktivet ha uppnåtts senast den 31 december 2010.

C. FÖRORENINGSKONTROLL OCH RISKHANTERING INOM INDUSTRIEN

31996 L 0061: Rådets direktiv 96/61/EG av den 24 september 1996 om samordnade åtgärder för att förebygga och begränsa föroreningar (EGT L 257, 10.10.1996, s. 26).

Med avvikelse från artikel 5.1 i rådets direktiv 96/61/EG skall kraven för beviljande av tillstånd för befintliga anläggningar inte tillämpas i Slovenien på följande anläggningar före det datum som anges för varje anläggning, när det gäller skyldigheten att driva dessa anläggningar i enlighet med de utsläppsgränsvärden, likvärdiga parametrar eller tekniska åtgärder som bygger på bästa tillgängliga teknik enligt artikel 9.3 och 9.4:

- SŽ Acroni, Jesenice, den 30 oktober 2010.
- SŽ Metal Ravne, Koroškem, den 30 oktober 2011.
- IMP Livar, Ivančna Gorica, den 30 oktober 2008.
- Mariborska livarna, Maribor, den 30 oktober 2011.
- IGM Zagorje, Zagorje, den 30 oktober 2011.
- Steklarna Rogaška, Rogaška, den 30 oktober 2010.
- Komunala Nova Gorica, Nova Gorica, den 30 oktober 2008.
- Komunala Trbovlje, Trbovlje, den 30 oktober 2008.
- Radeče papir, Radeče, den 30 oktober 2010.
- Industrija usnja Vrhnika, Vrhnika, den 30 oktober 2010.
- Ljubljanske mlekarne, Ljubljana, den 30 oktober 2011.
- Kmetijski kombinat Ptuj, Ptuj, den 30 oktober 2010.
- Farma Ihan, Domžale, den 30 oktober 2010.
- Farma Stična, Stična, den 30 oktober 2010.
- Ljutomerčan Cven, Cven, den 30 oktober 2010.

Fullständigt samordnade tillstånd kommer att utfärdas för dessa anläggningar före den 30 oktober 2007, med bindande tidsplaner för var och en för att uppnå full överensstämmelse. Dessa tillstånd skall säkerställa att de allmänna principerna för verksamhetsutövarens grundläggande skyldigheter enligt artikel 3 i direktivet följs senast den 30 oktober 2007.